



Határozatok Tára

A Törvényszék (nyolcadik tanács) 2016. április 14-i ítélete – Ben Ali kontra Tanács

(T-200/14. sz. ügy)

„Közös kül- és biztonságpolitika — A tunéziai helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedések — A pénzeszközök befagyasztása — Jogalap — A felperes nevének a pénzeszközök befagyasztására vonatkozó korábbi intézkedések megsemmisítését követően új indokoláson alapuló jegyzékbe vétele — Indokolási kötelezettség — A tulajdonhoz való jog — Arányosság — Ténybeli tévedés — Védelemhez való jog — A hatékony bírói jogvédelemhez való jog — Hatáskörrel való visszaélés — Az élethez való jog — A családi élet tiszteletben tartásához való jog — Szerződésen kívüli felelősség”

- Intézmények jogi aktusai — A jogalap megválasztása — A tunéziai helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szembeni korlátozó intézkedések elfogadásáról szóló határozat — Állami pénzeszközök hűtlen kezelésében közreműködő személyek, valamint a hozzájuk kapcsolódó természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek pénzeszközeinek befagyasztása — EUSZ 29. cikk — Megengedhetőség (EUSZ 3. cikk, (5) bekezdés; EUSZ 21. cikk; EUSZ 23. cikk; EUSZ 24. cikk, (1) bekezdés; EUSZ 25. cikk; EUSZ 28. cikk, (1) bekezdés és EUSZ 29. cikk; EUMSZ 275. cikk, (2) bekezdés; 2011/72/KKBP tanácsi határozat, 1. cikk) (vö. 64., 66–72. pont)*
- Intézmények jogi aktusai — A jogalap megválasztása — A tunéziai helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedések alkalmazásáról szóló rendelet — Állami pénzeszközök hűtlen kezelésében közreműködő személyek, valamint a hozzájuk kapcsolódó természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek pénzeszközeinek befagyasztása — Az EUMSZ 215. cikk (2) bekezdése és a 2011/72 határozat — Megengedhetőség (EUMSZ 215. cikk, (2) bekezdés; 2011/72/KKBP tanácsi határozat, 1. cikk, (1) bekezdés; 101/2011 tanácsi rendelet, 2. cikk, (1) bekezdés) (vö. 73., 74. pont)*
- Közös kül- és biztonságpolitika — A tunéziai helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szembeni korlátozó intézkedések — Állami pénzeszközök hűtlen kezelésében közreműködő személyek, valamint a hozzájuk kapcsolódó természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek pénzeszközeinek befagyasztása — Ezen intézkedések jellege — Tisztán biztosítási intézkedések — A büntetőjogi jelleg hiánya (Az Európai Unió Alapjogi Chartája, 47. cikk; 2011/72/KKBP tanácsi határozat, (1) cikk; 101/2011 tanácsi rendelet, 2. cikk, (1) bekezdés) (vö. 77–84. pont)*
- Az intézmények jogi aktusai — Indokolás — Kötelezettség — Terjedelem — A tunéziai helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szembeni korlátozó intézkedések — Állami pénzeszközök hűtlen kezelésében közreműködő személyek, valamint a hozzájuk kapcsolódó természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek pénzeszközeinek befagyasztása — Az érintett előtt ismert olyan összefüggésben meghozott határozat, amely lehetővé teszi számára a vele*

szemben hozott intézkedés jelentőségének megértését — Rövidített indokolás megengedhetősége — Korlátok — Indokolás, amely nem állhat általános és sztereotip megfogalmazásból (EUMSZ 296. cikk; az Európai Unió Alapjogi Chartája, 41. cikk, (2) bekezdés, c) pont; 2011/72/KKBP tanácsi határozat és 2014/49/KKBP tanácsi határozat; 101/2011 és 81/2014 tanácsi rendelet) (vö. 94–101. pont)

5. *Közös kül- és biztonságpolitika — A tunéziai helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szembeni korlátozó intézkedések — Állami pénzeszközök hűtlen kezelésében közreműködő személyek, valamint a hozzájuk kapcsolódó természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek pénzeszközeinek befagyasztása — Állami pénzeszközök hűtlen kezelése — Fogalom — Önálló és egységes értelmezés — Tág értelmezés (EUSZ 29. cikk; EUMSZ 215. cikk; 2011/72/KKBP tanácsi határozat; 1. cikk, (1) bekezdés; 270/2011 tanácsi rendelet, 2. cikk, (1) bekezdés) (vö. 107., 109–116. pont)*
6. *Európai Unió — Az intézmények jogi aktusai jogszerűségének bírósági felülvizsgálata — A tunéziai helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szembeni korlátozó intézkedések — Állami pénzeszközök hűtlen kezelésében közreműködő személyek, valamint a hozzájuk kapcsolódó természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek pénzeszközeinek befagyasztása — A felülvizsgálat terjedelme (Az Európai Unió Alapjogi Chartája, 47. cikk; 2011/72/KKBP tanácsi határozat; 101/2011 tanácsi rendelet) (vö. 145., 146., 158–160., 165., 276. pont)*
7. *Európai uniós jog — Elvek — Védelemhez való jog — A hatékony bírói jogvédelemhez való jog — A tunéziai helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szembeni korlátozó intézkedések — Állami pénzeszközök hűtlen kezelésében közreműködő személyek, valamint a hozzájuk kapcsolódó természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek pénzeszközeinek befagyasztása — Terhelő bizonyítékok közlésének kötelezettsége — Terjedelem (EUMSZ 275. cikk, második bekezdés; az Európai Unió Alapjogi Chartája, 41. és 47. cikk; 2011/72/KKBP, 2011/79/KKBP és 2014/49/KKBP tanácsi határozat; 101/2011 és 81/2014 tanácsi rendelet) (vö. 183–188., 199., 200., 215. pont)*
8. *Európai uniós jog — Elvek — Védelemhez való jog — A tunéziai helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szembeni korlátozó intézkedések — Állami pénzeszközök hűtlen kezelésében közreműködő személyek, valamint a hozzájuk kapcsolódó természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek pénzeszközeinek befagyasztása — A dokumentumokhoz való hozzáférés joga — A Tanácsnál erre vonatkozóan előterjesztett kérelemtől függő jogok (Az Európai Unió Alapjogi Chartája, 41. cikk; 2011/72/KKBP, 2011/79/KKBP és 2014/49 KKBP tanácsi határozat; 101/2011 és 81/2014 tanácsi rendelet) (vö. 201. pont)*
9. *Közös kül- és biztonságpolitika — A tunéziai helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szembeni korlátozó intézkedések — Állami pénzeszközök hűtlen kezelésében közreműködő személyek, valamint a hozzájuk kapcsolódó természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek pénzeszközeinek befagyasztása — A tulajdonhoz való jog és a gazdasági tevékenység szabad gyakorlásához való jog korlátozása — Az arányosság elvének megsértése — Hiány (Az Európai Unió Alapjogi Chartája, 16., 17. és 52. cikk; 2011/72/KKBP és 2014/49/KKBP tanácsi határozat; 101/2011 és 81/2014 tanácsi rendelet) (vö. 232–249., 253–257. pont)*

10. *Közös kül- és biztonságpolitika — A tunéziai helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szembeni korlátozó intézkedések — Állami pénzeszközök hűtlen kezelésében közreműködő személyek, valamint a hozzájuk kapcsolódó természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek pénzeszközeinek befagyasztása — Bizonyos pénzeszközök felszabadítására irányuló mentesség iránti kérelem — A hatáskörrel rendelkező nemzeti hatóság mérlegelési jogköre — Korlátok — Az alapvető jogok tiszteletben tartása (Az Európai Unió Alapjogi Chartája, 51. cikk, (1) bekezdés; 2011/72/KKBP tanácsi határozat, 1. cikk, (4) bekezdés; 101/2011 tanácsi rendelet, 5. cikk) (vö. 266. pont)*
11. *Szerződésen kívüli felelősség — Feltételek — Jogellenesség — Kár — Okozati összefüggés — Valamelyik feltétel hiánya — A kártérítési kereset egészének elutasítása (EUMSZ 340. cikk, második bekezdés) (vö. 283. pont)*
12. *Szerződésen kívüli felelősség — Feltételek — Tényleges és biztos kár — Bizonyítási teher (EUMSZ 340. cikk, második bekezdés) (vö. 284., 290., 301. pont)*

Tárgy

Egyrészt a tunéziai helyzet tekintetében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2011/72/KKBP határozat módosításáról szóló, 2014. január 30-i 2014/49/KKBP tanácsi határozat (HL L 28., 38. o.), valamint a tunéziai helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 101/2011/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2014. január 30-i 81/2014/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL L 28., 2. o.) felperest érintő részükben történő megsemmisítése iránti kérelem, másrészt pedig kártérítési kérelem.

Rendelkező rész

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék kötelezi Mehdi Ben Tijani Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen Ben Alit a saját költségei, valamint az Európai Unió Tanácsa részéről felmerült költségek viselésére.